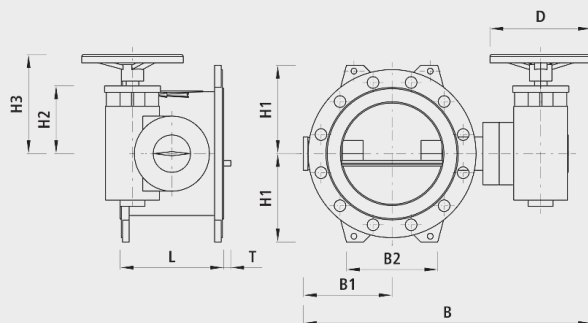


## Butterfly valve HAWLE, PN 16

9970



### Application

- Adapter-Set (Nr. 9970900001) für Einbaugarnituren passt zu Klappen DN 150 - DN 1200
- Für Wasser bis max. 40 °C, Betriebsdruck 16 bar
- Für Anlagen- und Erdeinbau gleiches Model einsetzbar

### Characteristics

- Double eccentric resilient seated valve disc
- Worm gear units protection class IP 68
- Prepared for underground installation and electric drive
- Internal and external epoxy powder coating, minimum thickness 250 µm
- Fixed position indicator
- Transport and mounting lugs
- Flanschen-Anschlussmasse
  - nach DIN EN 1092-2
  - DN 40 bis DN 150: PN 10 / 16
  - DN 200 bis DN 400: PN 10 oder PN 16, bei Bestellung angeben
  - DN 65: 4-Loch-Flansch

### Material

- Sealing seat: Welded and precision machined INOX
- Seal ring: EPDM
- Bearing: Bronze (alloy CC 499K)

### Caution

- u = Revolution OPEN - CLOSED

|            | DN   | PN<br>(bar) | L<br>(mm) | B<br>(mm) | B1<br>(mm) | B2<br>(mm) | D<br>(mm) | D<br>(mm) | H1<br>(mm) | H2<br>(mm) | H3<br>(mm) | U     | weigh<br>t<br>(kg) | NPK<br>No.<br>411 | NPK<br>No.<br>412 | BIM /<br>CAD                                                                          |
|------------|------|-------------|-----------|-----------|------------|------------|-----------|-----------|------------|------------|------------|-------|--------------------|-------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 9970000150 | 150  | 16          | 210       | 529       | 151        | 190        | 245       |           | 143        | 136        | 212        | 11.25 | 45.000             | 8318<br>42        | 8313<br>24        |    |
| 9970000200 | 200  | 10          | 230       | 582       | 177        | 180        | 245       |           | 180        | 136        | 212        | 11.25 | 60.000             | 8318<br>23        | 8313<br>35        |    |
| 9970000201 | 200  | 16          | 230       | 582       | 177        | 180        | 245       |           | 180        | 136        | 212        | 11.25 | 60.000             | 8318<br>43        | 8313<br>45        |    |
| 9970000250 | 250  | 10          | 250       | 695       | 214        | 220        | 245       | 5         | 213        | 163        | 239        | 10    | 95.000             | 8318<br>24        | 8313<br>36        |    |
| 9970000251 | 250  | 16          | 250       | 695       | 214        | 220        | 245       | 6         | 213        | 163        | 239        | 10    | 95.000             | 8318<br>44        | 8313<br>46        |    |
| 9970000300 | 300  | 10          | 270       | 740       | 237        | 280        | 245       | 11        | 242        | 163        | 239        | 10    | 115.0<br>00        | 8318<br>25        | 8313<br>37        |    |
| 9970000301 | 300  | 16          | 270       | 740       | 237        | 280        | 245       | 11        | 242        | 163        | 239        | 10    | 115.0<br>00        | 8318<br>45        | 8313<br>47        |    |
| 9970000350 | 350  | 10          | 290       | 878       | 283        | 320        | 370       | 28        | 264        | 184        | 271        | 12.5  | 155.0<br>00        | 8318<br>26        |                   |    |
| 9970000351 | 350  | 16          | 290       | 878       | 283        | 320        | 370       | 28        | 272        | 184        | 271        | 12.5  | 162.0<br>00        | 8318<br>46        |                   |    |
| 9970000400 | 400  | 10          | 310       | 923       | 297        | 335        | 370       | 43        | 293        | 184        | 271        | 12.5  | 165.0<br>00        | 8318<br>27        | 8313<br>38        |    |
| 9970000401 | 400  | 16          | 310       | 923       | 297        | 335        | 370       | 43        | 300        | 285        | 271        | 12.5  | 204.0<br>00        | 8318<br>47        | 8313<br>48        |   |
| 9970000450 | 450  | 10          | 330       | 1003      | 333        | 380        | 370       | 57        | 320        | 285        | 372        | 36.25 | 220.0<br>00        |                   |                   |  |
| 9970000451 | 450  | 16          | 330       | 1003      | 333        | 380        | 370       | 57        | 330        | 285        | 372        | 36.25 | 240.0<br>00        |                   |                   |  |
| 9970000500 | 500  | 10          | 350       | 1045      | 344        | 400        | 370       | 67        | 345        | 334        | 420        | 43.5  | 285.0<br>00        |                   |                   |  |
| 9970000501 | 500  | 16          | 350       | 1065      | 344        | 400        | 370       | 67        | 370        | 334        | 420        | 43.5  | 325.0<br>00        |                   |                   |  |
| 9970000600 | 600  | 10          | 390       | 1163      | 414        | 440        | 370       | 98        | 400        | 334        | 420        | 43.5  | 350.0<br>00        |                   |                   |                                                                                       |
| 9970000601 | 600  | 16          | 390       | 1193      | 414        | 500        | 370       | 98        | 432        | 334        | 420        | 43.5  | 435.0<br>00        |                   |                   |                                                                                       |
| 9970000700 | 700  | 10          | 430       | 1349      | 511        | 540        | 370       | 126       | 460        | 397        | 484        | 104   | 575.0<br>00        |                   |                   |                                                                                       |
| 9970000701 | 700  | 16          | 430       | 1349      | 511        | 540        | 370       | 126       | 467        | 397        | 484        | 104   | 610.0<br>00        |                   |                   |                                                                                       |
| 9970000800 | 800  | 10          | 470       | 1385      | 530        | 610        | 370       | 153       | 520        | 397        | 484        | 104   | 680.0<br>00        |                   |                   |                                                                                       |
| 9970000801 | 800  | 16          | 470       | 1458      | 530        | 615        | 370       | 153       | 525        | 397        | 484        | 104   | 780.0<br>00        |                   |                   |                                                                                       |
| 9970000900 | 900  | 10          | 510       | 1583      | 618        | 670        | 370       | 181       | 568        | 432        | 519        | 192.5 | 980.0<br>00        |                   |                   |                                                                                       |
| 9970000901 | 900  | 16          | 510       | 1625      | 618        | 675        | 370       | 181       | 573        | 432        | 519        | 192.5 | 1065.<br>000       |                   |                   |                                                                                       |
| 9970001000 | 1000 | 10          | 550       | 1689      | 650        | 740        | 370       | 206       | 625        | 432        | 519        | 192.5 | 1155.<br>000       |                   |                   |                                                                                       |

|            |            |    |     |      |     |     |     |     |     |     |     |       |          |  |  |  |
|------------|------------|----|-----|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|----------|--|--|--|
| 9970001001 | 1000       | 16 | 550 | 1689 | 650 | 740 | 370 | 206 | 638 | 432 | 519 | 192.5 | 1320.000 |  |  |  |
| 9970001100 | 1100       | 10 | 590 | 1742 | 720 | 750 | 370 | 237 | 695 | 432 | 519 | 192.5 | 1558.000 |  |  |  |
| 9970001101 | 1100       | 16 | 590 | 1811 | 720 | 750 | 370 | 237 | 696 | 432 | 519 | 192.5 | 1558.000 |  |  |  |
| 9970001200 | 1200       | 10 | 630 | 2033 | 782 | 900 | 485 | 264 | 738 | 538 | 625 | 362.5 | 1965.000 |  |  |  |
| 9970001201 | 1200       | 16 | 630 | 2033 | 782 | 900 | 485 | 264 | 753 | 538 | 625 | 362.5 | 2375.000 |  |  |  |
| 9970900001 | 150 - 1200 |    |     |      |     |     |     |     |     |     |     |       | 1.423    |  |  |  |